Спецификација предмета

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Студијски програм :** | Превођење | | | |
| **Назив предмета:** | Предмет мастер завршног рада | | | |
| **Наставник/наставници:** | одабрани ментор са студијског програма *Превођење* | | | |
| **Статус предмета:** | Обавезни | | | |
| **Број ЕСПБ:** | 12 | | | |
| **Услов:** | Положени испити у вредности од 90 ЕСПБ. | | | |
| **Циљ предмета**  Оспособаљавње студената за методолошку и стручну оспособљеност за самостални истраживачки рад у области науке о превођењу, писаног превођења некњижевних и књижевних текстова и усменог превођења кроз рад с ментором. Проширивање знања и вештина потребних за самостално планирање, организовање и реализовање истраживања за потребе мастер рада као и за даље бављење науком у области примењене лингвистике и за упис на докторске студије. | | | | |
| **Исход предмета**  Студент идентификује и правилно дефинише проблеме и циљеве истраживања, уме да образложи значај истраживања изабраног проблема, да изврши адекватан одабир релевантне стручне и научне литературе, да функционално користи прикупљене изворе у циљу креирања теоријског оквира рада, да обави прикупљање, приказивање, анализирање и компарацију сродних истраживања дефинисаног проблема; да планира истраживање са јасно дефинисаним елементима: проблем, предмет, циљеви, задаци, хипотезе, методе, технике и инструменти, језичких корпуса или књижевних извора, карактеристике узорка и предвиђени начини обраде и анализе података. | | | | |
| **Садржај предмета**  На консултативној настави студент ће се у договору са ментором определити за тему и област из које ће писати мастер рад. Студент ће, следећи упутства која је добио од ментора, самостално прочитати релевантну литературу, прикупити грађу, користити одговарајуће методолошке поступке за анализу и класификацију грађе. | | | | |
| **Литература** | | | | |
| **Број часова** | | СИР: 20 | | |
| **Методе извођења наставе:** консултативна настава, самостални истраживачки рад | | | | |
| **Оцена знања (максимални број поена 100)** | | | | |
| Самостално обављање истраживања | | 50 |  |  |
| Презентација нацрта истраживања | | 50 |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
| Начин провере знања могу бити различити наведено у табели су само неке опције: (писмени испити, усмени испит, презентација пројекта, семинари итд...... | | | | |
| \*максимална дужна 2 странице А4 формата | | | | |